

最后报告

第四十六届国际教育大会

日内瓦

2001年9月5 -- 8日

联合国教科文组织
国际教育局

ED/MD/102

目 录

	页 码
议 程 -----	1
第I部分 - 会议活动	
A. 开幕式 -----	3
B. 会议工作安排--方法 -----	5
C. 教科文组织总干事主持召开的特别会议 -----	6
D. 闭幕式 -----	7
E. 颁发夸美纽斯奖章 -----	8
F. 会议期间举行的其它会议 -----	9
第II部分 - 会议产生的文件	
A. 综合报告 -----	10
B. 结论和行动建议 -----	17
附 件	
I. 阿根廷教育部长Andrés G. Delich先生的开幕词	
II. 教科文组织总干事松浦晃一郎先生的开幕词	
III. 日内瓦州政府委员、瑞士代表团团长Martine Brunschwig Graf 女士的开幕词	
IV. 尼日利亚教育部长、第四十六届国际教育大会主席 Abraham B. Borishade先生的开幕词	
V. 教育部门助理总干事John Daniel先生在颁发《夸美纽斯奖章》时的讲话	
VI. 国际教育局理事会主席Pieter de Meijer先生在颁发《夸美纽斯奖章》时的讲话	
VII. 捷克共和国教育部长Eduard Zeman先生在颁发《夸美纽斯奖章》时的讲话	
VIII. 教科文组织总干事松浦晃一郎先生在关于民间社会参与促进全民教育工作的特别会议开幕式上的讲话	
IX. 特别会议主要发言人的发言概要	

- X. 一位青年学生在闭幕式上的发言
- XI. 国际教育局局长Cecilia Braslavsky 女士的答谢词
- XII. 教科文组织总干事松浦晃一郎先生的闭幕词
- XIII. 日内瓦州政府委员、瑞士代表团团长Martine Brunschwig Graf 女士的闭幕词
- XIV. 尼日利亚教育部长、第四十六届国际教育大会主席Abraham B. Borishade先生的闭幕词
- XV. 专题讨论小组的报告
- XVI. 大辩论I和II的发言人名单
- XVII. 小组专题讨论的发言人名单
- XVIII. 会议期间散发的文件清单
- XIX. 与会者名单
- XX. 会议秘书处

议 程

1. 会议开幕
2. 选举会议主席
3. 选举会议副主席和报告人
4. 通过议程（ED/BIE/CONFINTED 46/1）
5. 会议的工作安排（ED/BIE/CONFINTED 46/2）
6. 审议会议主题：“提倡学会共处的全民教育：学习内容和学习方法--问题和解决办法”（ED/BIE/CONFINTED 46/3和ED/BIE/CONFINTED 46/4）（全体会议，辩论和小组专题讨论）
7. 总报告人介绍会议的工作成果
8. 会议闭幕

第 I 部分

会议活动

A. 开幕式

1. 第四十六届国际教育大会（CIE）由教科文组织总干事根据大会第三十届会议通过的决议30C/3召开，于2001年9月5—8日在日内瓦国际会议中心举行，主题为“*提倡学会共处的全民教育：学习内容和学习方法--问题和解决办法*”。

2. 教科文组织一百二十七个会员国的六百多名与会代表，其中包括八十名教育部长和十名副部长参加了会议的辩论。九个政府间组织、十三个非政府组织和三个基金会的代表列席了会议。与会者名单见附件XIX。

3. 在播放了一部以“共同生活---共同建设”为主题介绍世界各地教育状况的录像短片之后，主持第四十五届国际教育大会的主席国阿根廷的教育部长兼代表团团长Andrés G.Delich先生阁下正式宣布会议开幕。Andrés G.Delich先生的开幕词见附件I。

4. 会议主席请教科文组织总干事松浦晃一郎先生发了言。总干事的开幕词见附件II。

5. 随后会议主席请日内瓦州政府委员、日内瓦共和国州公共教育部长、瑞士代表团团长Martine Brunschwig Graf女士向会议致了词。Brunschwig Graf女士的发言见附件III。

6. 会议主席接着请国际教育局理事会主席Pieter de Meijer先生发言，介绍了国际教育局理事会就会议主席团的组成所提出的建议。会议接受了这些建议。

7. 根据第Va选举组（非洲）的建议，会议以鼓掌方式选举尼日利亚教育部长Abraham B.Borishade先生阁下为第四十六届国际教育大会主席。Borishade先生的开幕词见附件IV。

8. 国际教育局理事会主席建议本届会议暂不执行国际教育大会《议事规则》第4.1条，以便将副主席从八名增加到十名，使每个选举组都能有名额相等的成员参加会议主席团的工作。会议批准了这项建议，随后以鼓掌方式选出了以下副主席：

Mariana AYLWIN OYARZUN 女士阁下（智利）；

Radu DAMIAN先生阁下（罗马尼亚）；

Henry KOSGEY先生阁下（肯尼亚）；

Pieter de MEIJER先生（荷兰）；

Moncer ROUISSI先生阁下（突尼斯）；

Im SETHY 先生阁下（柬埔寨）；

Burchell WHITEMAN先生阁下（牙买加）；

Eduard ZEMAN 先生阁下（捷克共和国）；

Najib ZEROUALI OUARITI教授阁下（摩洛哥）；

章新胜先生阁下（中国）。

接着，会议以鼓掌方式选出了Philippe Renard先生（比利时）为会议报告人。

9. 会议还接受了国际教育局理事会关于委托国际教育局理事会主席Pieter de Meijer先生担任起草小组主席的建议，并接受了向会议主席团提出的建议，即由理事会负责协助国际教育局筹备国际教育大会的工作组与会议总报告人和专题讨论小组报告人合作，组成会议起草小组。除国际教育局理事会主席外，该小组的成员还包括每个选举组的一名代表，即，阿根廷、加拿大、尼日利亚、卡塔尔、捷克共和国、泰国；Regnier先生（法国）以个人名义担任执行秘书。

10. 会议主席介绍了临时议程（ED/BIE/CONFINTED46/1），该议程获得通过。议程内容见本报告文首。应会议主席的邀请，国际教育局局长Cecilia Braslavsky女士对题为“会议工作安排草案”的文件ED/BIE/CONFINTED 46/2发表了意见，该文件也获得通过。

B. 会议工作安排 - 方法

11. 为了满足历届国际教育大会期间许多部长多次表达的希望能够进行并深入地开展真正的政策性对话的愿望，国际教育局理事会选择了与以往历届会议不同的一种结构和安排。例如，会议的讨论采取了以下方式：

- 会议开始时的大辩论；
- 划分两个讨论单元，每个单元有三个同时进行的小组专题讨论，然后举行一次总结性全会；
- 会议结束时的大辩论；
- 闭幕式。

12. 从方法上看，两次大辩论和六个分组专题讨论都采取了主讲和讨论相结合的形式，从事教育工作的各方代表（部长、高级官员、研究人员、专家、政府间组织或非政府间组织的代表）和世界各个地区的代表在讨论中作了主要发言。两次大辩论的发言人名单见附件XVI，小组专题讨论的发言人名单见附件XVII。专题讨论小组的报告见附件XV。

13. 在本届国际教育大会所采取的创新措施方面，应当指出是，大量使用了视听手段和信息传播技术：在开幕式和闭幕式上播放介绍情况的录像资料；分别在六个专题讨论小组开始讨论之前，播放在国际教育局的青年专业人员项目（BRIDGE）范围内制作的“成功作法”录像资料；在当地“兰色莱芒湖”电视台的协助下，录制了一期（部长圆桌会议）电视节目；在国际教育大会因特网址上介绍了百项“成功作法”；次日即可在因特网上查询前一天的会议讨论概要等。

14. 在国际教育大会筹备阶段还采取了其它一些创新做法（网络论坛、部长讲话、因特网址）。例如，有两百多人报名参加了网络论坛，各国部长在会议之前寄来了一百多篇讲稿。这些讲稿均可在会议的网址上查询，并将予以出版。教科文组织比较教育季刊《展望》杂志为本届会议专题出了一期特刊。为了更好地宣传国际教育大会，今年四月还编印了一期《革新》专刊和一幅宣传画。

15. 这次会议的召开得到了许多合作伙伴在智力和/或财政上的大力支持，其中包括各国的教育部，各国教科文组织全国委员会，一些国家（德国、阿根廷、加拿大、古

巴、丹麦、西班牙、芬兰、法国、日本、马来西亚、挪威、荷兰、捷克共和国、瑞士)的研究和培训中心, 教科文组织《达喀尔论坛》后续活动组, 英联邦学习组织, 安第斯国家文化间双语教育培训计划 (PROEIB-ANDES), BERUM项目 (秘鲁), 发展问题研究学院 (IUED, 日内瓦), 科学与工业城 (巴黎) 和暴力与和解问题研究中心 (南非)。

16. 这次会议的召开——特别是其顺利的举行——还得到了教科文组织各个单位 (教育部门的中央机构、各地区办事处和秘书处其它部门) 的积极合作与支持, 他们都在这次国际教育大会期间进行了密切合作。秘书处成员的名单见附件XX。

C. 教科文组织总干事主持召开的特别会议

17. 9月8日上午, 教科文组织总干事松浦晃一郎先生主持召开了一次特别会议, 专题为“民间社会参与促进全民教育 (EPT) 的工作”。松浦晃一郎先生在这次特别会议开幕式上的讲话见附件VIII。

18. 这次特别会议具有非常重要的象征意义和实质内容。由教科文组织总干事松浦晃一郎先生召集的这次特别会议, 聚集了各个国家的八十名教育部长和十名副部长以及政府间组织和非政府组织的四百名代表, 他们聚会一堂, 根据具体实例共同探讨如何切实有效地开展合作。加纳和莫桑比克的教育部长、尼泊尔的教育国务秘书及也门的教育部副部长发言后, 这其中三个国家的民间组织的代表还作了补充发言。他们介绍了在开展促进全民教育工作方面建立合作伙伴关系的经验, 明确地提出了加强全民教育的促进工作及推动政府/民间社会之间良好关系的具体步骤。教育国际的秘书长介绍了具体的对策, 然后会议进行了热烈的讨论。

19. 全面探讨民间社会参与全民教育的这次特别会议本身就体现了对非政府组织和民间社会在全民教育进程与活动中的作用的日益重视。全民教育工作要取得成功就必须动员所有合作伙伴和所有有关各方的参与, 事先为他们创造必要的条件, 使他们能够在首先必须要有坚实的民主基础的工作中充分发挥自己的作用。

20. 在达喀尔, 各国政府达成了一致意见, 认为自己“有义务确保全民教育的各项目标得以实现并长期保持下去” (《达喀尔行动纲领》第2段), 并认为“要有效地履

行这一责任，需要在各国国内开展广泛的合作”（《达喀尔行动纲领》第2段）。世界教育论坛的全体与会者承诺要“促使民间社会都积极参与制订、实施和监督检查教育发展战略的工作”（《达喀尔行动纲领》第8段）。

21. 特别会议主要探讨了民间社会参与政策制定工作的问题，这被认为是远远超出了开展促进全民教育的具体活动的一种理念。这次会议提出了各国怎样才能从明确承认民间社会在政策制定中的作用走向开辟新的参与方式和更新合作伙伴关系的重大问题。应邀出席会议的政府和非政府组织代表讨论了在切实有效地吸收民间社会参与实现《达喀尔论坛》各项目标的相关政策制定、规划和行动方面的一些实例、可能性及前提条件。

22. 特别会议主席发言人的发言概要见附件IX。另外还将单独出一份内容更加全面的总结报告。

D. 闭幕式

23. 在播放了介绍第四十六届国际教育大会的一部录像资料片之后，全体与会者聆听了日内瓦《小学生合唱团》用纯真而动听的歌喉演唱的两首歌颂友谊、宽容和向世界开放的歌曲。

24. 接着，Summerhill 学校（英国）的一位青年学生向会议发表了关于树立公民意识的讲话。讲话全文见附件X。

25. 会议主席随后正式宣布开始本届会议的最后一次会议，以听取对综合报告的介绍，通过第四十六届国际教育大会产生的《结论和行动建议》，以及举行这届会议的闭幕式。

26. 会议主席首先请Philippe Renard先生（比利时）发言，请他介绍其口头报告，该口头报告的内容见本报告第II部分A。会议鼓掌通过了综合报告。

27. 会议主席而后请国际教育局理事会主席和起草小组主席Pieter de Meijer先生介绍第四十六届国际教育大会的《结论和行动建议》草案。主席向会议通报了会议主席团与国际教育局理事会主席团联席会议提出的关于对该文本草案作一些小修改的建议。会

议接受了这些修改意见；会议还根据国际教育局理事会主席提出并得到加拿大代表团支持的建议，决定不再作新的修改。《结论和行动建议》获得了鼓掌通过。该文件内容见本报告第II部分B。伊拉克¹和印度²代表团的意见应以书面形式提交国际教育局局长、会议秘书长，以便列入最后报告。

28. 接着，国际教育局局长Cecilia Braslavsky女士向大会致词，向为本届大会的成功举行作出贡献的所有人士表示感谢。她的讲话全文载于附件XI。

29. 大会主席请教科文组织总干事松浦晃一郎先生致闭幕词。闭幕词全文载于附件XII。

30. 大会主席请日内瓦州政府委员、日内瓦共和国州公共教育部长、瑞士代表团团长Martine Brunschwig Graf女士发言。Brunschwig Graf女士的发言见附件XIII。

31. 在日内瓦《小学生合唱团》演唱两首歌曲之后，主席发表了简短的讲话，然后宣布第四十六届国际教育大会闭幕。Borishade先生的讲话见附件XIV。

E. 颁发夸美纽斯奖章

32. 9月6日星期四晚，捷克共和国教育部长Eduard Zeman先生和教育部门助理总干事John Daniel先生向由国际教育局理事会主席Pieter de Meijer先生主持的评审委员会选定，并经教科文组织总干事批准的五名教育工作者和三个项目颁发了夸美纽斯奖章。Daniel先生、de Meijer先生和Zeman先生的讲话载于附件V、VI和VII。夸美纽斯奖章旨在奖励那些在教学研究与革新领域里对教育发展和创新作出重大贡献的卓越成就。2001年的获奖者是：

¹ 伊拉克常驻教科文组织代表团2001年9月19日致函，要求在第6段的最后一句话中增加“制裁”一词。

² 参加第四十六届国际教育大会的印度代表团团长2001年9月12日致函，提出了如下意见：“虽然结论初稿完全能够反映本届会议达成的共识，但小组专题讨论会上和大辩论中提出的三种观点未能得到反映，这些观点应在最后报告中有一席之地。第一，‘学会共处’只是更广泛的‘人生价值观教育’的一项内容。教科文组织应努力提出世界各地都能普遍接受的共同的价值观。第二，教科文组织在努力调和参与各方在宗教信仰、经济和政治思想、知识系统和生活方式等方面的差异中，应大胆地担负起在思想上提供指导的责任。它应切实有效地促进每个人享有在不遭恐吓或不受威逼的情况下在不同体系中进行选择的权利。第三，教科文组织应当鼓励、传播和推广使用信息与传播技术设备，诸如由印度开发的SIMPUTER，因为这种设备可以通过教育和自学向偏僻地区和社会的弱势群体提供基础教育，作为缩小数字鸿沟以及利用信息与传播技术来满足普通教育，特别是全民教育的要求的总政策的一部分”。

Abdul Kader AHMED先生（巴林），
Thomas A. BEDIAKO先生（加纳），
Yves BRUNSVICK先生（法国，教授），
Pablo LATAPI SARRE先生（墨西哥），
Sook Jong LEE先生（大韩民国），
“社会团结互助”（Comunidade SOLIDARIA）项目（巴西），
“生命科学”（Life Science）项目（纳米比亚）和
《Atanas Bourov》职业学校（保加利亚）。

F. 会议期间举行的其它会议

33. 在会议进行期间还举行了下列会议：

- (a) 9月3日，星期一和9月4日，星期二：由国际教育局、日内瓦大学（FPSE）和日内瓦州教育研究机构（SRED）举办的关于“在课程中列入共处问题”的国际研讨会；
- (b) 9月4日，星期二：由教科文组织非洲国际能力培养研究所（IICBA）、非洲地区教育办事处（BREDA）和教科文组织教育部门举办的非洲教育部长高层研讨会；
- (c) 9月6日，星期四：日内瓦《Léman bleu》电视台实况录制并转播了关于*未来的教育*……；电视节目/讨论会；
- (d) 9月7日，星期五：教科文组织教育部门就联合国促进女青少年接受教育的行动举办的非正式磋商；
- (e) 9月7日，星期五：在国际教育局职权范围内与海湾国家教育部长召开的工作会议。

34. 本届教育大会还使教科文组织总干事、教育部门助理总干事及国际教育局局长得以与各国部长、代表以及与政府间组织及非政府组织的代表进行多次双边会晤和非正式讨论。

第 II 部分

会议产生的文件

A. 第四十六届国际教育大会（CIE）³的总报告

报告人：菲利普·勒纳尔先生（比利时）

主席先生，
各位阁下，
部长女士们和先生们，
代表团长女士们和先生们，
教科文组织总干事先生，
国际教育局理事会主席先生，
国际教育局局长女士，
教育部门助理总干事先生，
女士们，先生们，

我现在就向你们口头汇报第四十六届大会的情况。本报告将收在以后发给你们的最后的报告中。

用二十分钟的时间总结二十个小时的辩论情况，而且有时激烈的且始终有意义的辩论情况，这显然是一件难办的事。况且时间有限，我难免会使大家感到失望，尤其是我们刚刚听到的儿童们的美妙歌喉无法相比。如若这样，请大家见谅。

我觉得，本报告应先说说这届大会所取得的成绩，这绝非骄傲自满。我是以“公证人”的身份在此参加大会的。因此，我确实希望自己随时以一个旁观者的中立眼光来看待这一盛会，对参加这一盛会，我当然极为自豪，更何况正如大家所知，有六百多位与会者，其中有八十位部长、十位教育部副部长、九个政府间组织和十三个非政府组织，他们来自教科文组织的一百二十七个会员国，我就更引为自豪了。因此，我认为，仅从与会者的层次看，这实际上已是一大成功。

³ 下文只是根据勒纳尔先生在国际教育大会闭幕式上所做的口头报告的录音整理而成。为了保持其真实性，对文体未加修饰，因此，阅读时应考虑到该文起草时的特殊情况，尤其是时间仓促的情况。

这次大会的目标是，从教育政策方面加强就提高学会共处的教育质量方面存在的各种问题及其解决的前景进行对话并相互借鉴。我由衷地认为，这一目标早已达到。国际教育局及其理事会所确定的方法，还有你们对各种辩论的高质量的参与，都使这些辩论的内容极为丰富，因此，应该说特别难以总结。

日内瓦州教育部长女士，如此之多的部长和教育系统的工作者来日内瓦参加这次大会表明他们感谢您的盛情接待，除此之外，还表明他们非常重视其在改进公共教育制度方面的政治责任，这就是必须继续将这些制度、其内容、其课程引向一定的层次，这不是市场交易的层次，而是那些有义务为未来作准备和保护共同财产与公正者的层次。

我认为，教科文组织总干事在其开场白中指出了我们的工作方向，我们在本报告的后一部分还会谈到。在我们面前所展示的第一个前景是：社会团结、和谐与非暴力；第二个前景是：和平、相互了解和友爱。我认为可以这样说，我们的全部工作切实是从这两个角度加以安排的，而且本届会议也体现了这种气氛。

提高全民基础教育质量，重点从掌握与他人沟通、采取共同行动；参与并建立相互信任等社会生活能力的角度，切实掌握各种能力，尤其是语言和科学素养方面的能力，从而使这些方针在教育系统得到具体落实。

我想用几句话简单介绍一下在关于“高质量的全民教育：共处、民主和社会团结”和关于“高质量的全民教育：知识、技术与学校的未来”的第I和第II讨论单元的六次小组专题讨论会之后在全会举行的辩论的情况。你们已经听了各位报告人的报告；我就不再重复他们的报告了，因为这完全是白费功夫，因此，我只想作一个综述。

综合报告

提倡学会共处的高质量全民教育：民主与社会团结

全球化是下个世纪的必然趋势。最近50年发生的重大政治、经济和社会动荡在当今世界的这个世纪之交依然存在，教育则是其中的一个组成部分。

上一个世纪教育的制度化--不幸的是，至今有时仍在制度化--的目的是强化民族特性，甚至是各种形式的民族主义。

主宰市场和在北--南各国之间制造鸿沟、造成人才流失，有时通过国际金融机构利用教育质量下降等，来垄断经济，包括垄断信息，这绝不是我们希望提倡的模式。

这并不是我们所要的全球化。首先是人，应按其个性教会他“共处”，来分析、看待自己的独特性并能借鉴于多样性。与此同时，应在关心教育的国际组织的帮助下，制定衡量全民教育的起码成果和起码情况所需的方法。

接受教育是一种权利。对此，我们大家都坚信无疑。而这种权利，应在经济全球化的背景下加以行使，以使它具有人情味。我很喜欢一句话并很高兴地加以引用，这就是：“世界不是一个市场，而是一个村庄”。我认为，我们大家都为属于这一村庄而感到自豪。

在尊重各种文化和各种语言的情况下，共同行动起来，学会共处，这就是二十一世纪教育的作用。

由于与会者强烈希望明确公民意识教育、民主管理与可持续发展之间的关系，从而进行了极其坦率的讨论并指出了尚需进一步探讨的概念领域，即：

- 公民意识的定义是什么？
- 怎样施行？
- 如何在当地、地区、当然还有在世界范围内迎接开放的公民教育提出的挑战？

可以采取“灵活”的方法来解决这些问题。我本人非常喜欢贝纳沃先生所阐述的“全球定位”的概念，对此概念，你们都已注意到或更确切地说都已有所了解。显而易见，具体情况不尽相同，但他从一开始就极力强调需要在各国之间实行公正和团结互助的价值观。即使学校（这里我所指的学校，并非仅指学校这个场所，而是指教育机构）对多元文化世界的实际情况未能迅速觉醒，它也应保证提供高质量的全民教育，并应通过灵活、注重现实的课程促进共处。在这方面，使所有人都能本着尊重文化、社会或意识形态的多样性和差异享有尊严，并不是仅有一种解决的办法。

促进了解和交流的语言教学和学习方法

尤其在语言的教学和学习方法方面，我认为（几位发言者也提到了），最引人注目的是，捷克教授在我们看到的录象开场白中所说的一句话，即“会讲的语言越多，越有人情味”。

世界上大多数国家都有几种或多种语言，如果说语言是一种交流工具，它还深深地扎根于每个国家的文化之中。

人们越来越觉得在一入学这对学习的前程非常关键的时刻，教学语言应当是母语。但是，对此问题的看法并不一致，因此，还应进一步深入研究。

在全球化的情况下学习语言，是促进流动和交流的一种手段。

在这方面，似乎也不是仅有一种解决办法，统一模式更谈不上。反之，大家都希望交流先进的做法和经验，尤其是进行启蒙教育和继续教育的教师们更是如此。

大家都很清楚，语言学习是促进共处的一个重要因素。但是，在如何开展语言学习方面存在着各种问题，尤其是在最不发达国家。

政治和经济环境显然也应有助于这种语言教育和共处教育，同时重视了解和交流。

科学进步与科学教育：基础知识、跨学科性与伦理问题

关于科学进步与科学教育，我认为各种辩论主要针对以下一些问题：科学教育不能为教而教，科学体现了普遍价值观，但在进行科学教育时，必须结合具体情况，面对现实、面向生活，使自己和与他人一起在学习和开展“学会学习”时具有伦理内涵。然而，由于缺乏基础设施、缺乏资金、缺乏教师、对许多国家来说显然也是问题，因此，国际社会的支持是非常必要的。

缩小富国与穷国之间在信息方面的差距：新技术与学校的未来

缩小富国与穷国之间的信息差距 [英文称作“鸿沟”（gap）]，这种鸿沟确实存在，不承认是不诚实的。但是，这种鸿沟不只存在于国家之间或地区之间（从联合国系统角度看），而且从国家和社会群体本身的角度看，也存在于地区之间。

然而，信息传播技术是革新和创造的潜在源泉，这是显而易见的。在这方面拥有能力的学校显然可以建立中心和社区中心，既能开展启蒙教育又能开展成人培训等活动的交互发展中心。

最好进行世界性的活动规划；发展合作伙伴关系，但也不要忘记其它有助于缩小这一鸿沟的传媒（实际上指的是电视、图书等），毫无疑问，这是培养世界公民意识的内容之一。

对于教师来说，他们不仅要有机会进行“计算机扫盲”，更重要的是，他们还得会利用新技术创造教具和设计教学方法，这也是应当迎接的挑战之一。

我现在就要来谈一谈第二个大辩论的主题，如果你们同意的话，我把这个主题整个再读一遍：**“提倡学会在二十一世纪共处的高质量教育：加强有关教育结构、内容、方法和条件的国际政治对话，动员有关各方和其它合作伙伴”**。

这个主题的题目很长。对坚持到最后的人来说，辩论时间也很长，在会场呆到最后的一批人的数目与到讲台上发言的人相差无几。尽管如此，辩论还是极为有趣的。现在我来举几个例子。

首先，学校经常自关闭锁，受传统的约束，文化的约束，可能也受其体制的约束。与社会的接触不够。

极而言之，我们会这样想：“我的上帝啊，自举行各种关于课程、学习、学校的组织和管理的会议以来，我们怎么会老是处于这种状况呢？”因此，现在应该--而且一些代表也希望--，现在已到了应该采取行动的时候了。刚在我之前发言的同学讲的也是这种意见。

家长们普遍感到这种教育制度很难听取他们的意见。并产生了一些疑问：学校教育的意见何在？仅教知识是否就已足够？应当特别注重培养哪些能力？

有疑问的不仅仅家长。我们所有人--教育专家和决策者--都知道，教育改革是要长期进行的工作，费用昂贵，但是，教育无疑是个个人和社会都应当投入的一项事业。因此，

应当找到说服各有关当局和整个社会的办法。使二十一世纪的这种教育，这种共处教育真正成为全社会投入的一项事业，我这里所说的全社会，当然是指世界、地区和各国。

在因武装冲突或政治乃至心理压力造成难以上学的情况下，又怎么能谈得上教育质量呢？在这种情况下，受教育的权利还有何意义？还谈什么质量？

许多国家，都缺少各种主要手段：缺少教师，没有或几乎没有教材，很难接触信息技术，更谈不上评估需要、制定教学计划、教学或评估成绩的方法。

此外，应当考虑这样一个问题（因我认为这是一个根本性问题）：我们可以通过数量指标等方法来衡量这些方面的情况，但对人际关系的状况，对共处的意识和意愿又能通过什么方法来进行评估呢？

在共处方面，世界和睦的这种观点，请原谅，我借用一位比利时歌唱家的说法，真有点象是“海底捞月”。冲突确实存在，也且不可避免。所要做的工作，--当然，我指的是文化冲突方面--应当是教青年学会处理这种冲突，使他们掌握预防和处理这种冲突的方法。

具体行动

可以采取的具体行动很多，我这里不一一例举，仅简单地提一下其中几点。

首先，应当具有要更好地了解和交流教学质量方面和教育改革或教育实践方面的经验和成功作法的强烈愿望。我认为这次会议就充分地体现了这种愿望。

再就是要树立一种明确的观念，清楚地认识到学校应在各级（当地、地区和世界上），与包括经济界在内的社会各方结成开发人力资源和增进社会凝聚力的合作伙伴关系。这种合作伙伴关系应当是一种调整各方关系的工作，有助于各方承担起对学校的责任，有助于调动当地的各种力量参与学校建设，当然也包括参与学校在规划和有时较难处理的课程设置等方面所开展的工作。这里应当指出的是：这种合作伙伴关系还有助于提高透明度，消除某些浪费乃至腐败现象。

文化当然不能分高低贵贱，而只有沟通感情的教才有助于有效地处理好这方面的冲突。

最后，我想再谈一谈几位发言人有关未来的发言。我们正在谈论二十一世纪的教育，现在是2001年，因此，离二十一世纪结束还有99年。我们中的大部分人将不在世，不能看到最后结果。不过，我希望你们能看到最后结果--我自己就不抱过多幻想了--但是，预见未来对不是做预见未来买卖的人来讲的确是一件难事。未来的青年要融入和生活在社会之中将需要有哪些知识？需要具备哪些才能？未来的教师教学又需要具备哪些才能？师范学校和大学中目前正在培养的教师将来要教三十年的书。无人能够回答这一问题。

这里，我谨引用英国一位非常杰出的教育家的说法：十年之后，在我们所传授的知识中将有30%是我们现在所不知道的。因此，我认为我们最终仍然得强调才能，强调“知识在实践中的应用”，强调在实践中将知识转化为“基本才能”，即我这个英文词的法文译文“主要才能”的本领。

我认为我们在整个辩论过程已经对这些主要才能有了明确的认识，其主要内容是：

1. 学会学习（即“终身学习”，但从根本意义上来讲是要学会学习）；
2. 合理和有效地利用传播技术；
3. 科学教育，不言而喻，其中包括数学教育；
4. 和社交才能、共处才能、宽容、同情心。

总之，我们有充分的理由指出，根据上述标准，教育质量也是生活质量，因此，应当保证所有人获得享有这种生活质量的必要手段。我再讲两点意见就结束我的发言，因为我觉得我已经超过了我的发言时间。对教师地位已经进行了多次辩论，提出了许多意见。我是一位教师，而且是一位大学教师，也就是说教学方法不是太好。越是教高年级，教学方法就越不如低年级要求的那么严！一些代表已经强调指出，现在是重新审查教师地位的时候了，应当在所有国家实实在在地提高教师的待遇；应当重新审视入门培训和继续培训的问题；应当重视教师的工作并支持他们。我深信，全社会在这方面都有责任。

对质量问题我们谈论很多，时常考虑如何提高质量。解决办法当然很多，但我想谈一下其中的一种办法。这就是在下定决心要解决质量问题的同时，建立一个理念上比较

简单，而实行起来却难度很大的双重评估，即内部评估和外部评估的机制。这个问题在会议辩论中没有专门讨论，所以我就在此作了这一点补充说明。我认为，必须承认，进行内部评估也就是了解别人对我们自己的看法，而进行外部评估则要困难得多，因为参加评估的人并不在教育界工作。

我就讲到这里。感谢大家听我发言。但愿我未使大家太失望。一开始我就讲了，我希望我比较忠实地反映了整个辩论的情况。不论如何，我想告诉你们的是，我为能够参加辩论而深感自豪。

非常感谢。

B. 第四十六届国际教育会议产生的结论和行动建议

序 言

1. 国际教育局是联合国教科文组织在教育内容、教育结构和教育方法方面的专业中心，于2001年9月5日至8日在日内瓦召开了第四十六届国际教育会议。

2. 教科文组织一百二十七个会员国的六百多名与会代表，其中包括八十名教育部长和十名副部长参加了会议的辩论。九个政府间组织、十三个非政府组织和三个基金会的代表列席了会议。

3. 本届会议为提倡**学会共处**的高质量教育而就有关问题和解决办法展开广泛深入的教育政策对话的这一目标，在很大程度上得到了实现。以下结论和行动建议体现了会议的辩论和筹备工作（网络论坛，部长讲话，国家报告，良策等）的要点。所有这些要点将纳入综合报告、各专题讨论小组报告以及会后将印发的其它文件中。

4. 2001年9月8日通过的这些结论是从会议期间举行的大辩论、全体会议和六个专题小组的讨论中总结出来的。这些结论应提供给各国政府，国际政府间组织和非政府组织，教师和教师组织，新闻媒体以及为提高教育质量，促进对话和培养共处的能力而努力工作的民间社会各方。

挑 战

5. 鉴于当今各社会面临着极其复杂的种种问题，尤其是全球化，国家之间和各国内部存在的难以容忍的不平等现象，二十一世纪国际教育委员会提出的**学会共处**这一理念必将为世界所有地区所接受。

6. 保证和尊重全民受教育的权利仍然是各国教育所面临的一个重大挑战。但是，儿童自由入学的权利在世界许多国家，特别是在那些处于战争、被占领、暴力和不宽容状态下的国家远未得到尊重。

7. 为克服各社会面临的诸多挑战而求助于教育并不是一种新出现的现象。然而，这种期望今天显得更加迫切，使人感到光靠教育就能解决各国和国际社会所面临的各种问题。

8. 正规教育 and 非正规教育已经成为开展和促进持久的和平、民主及人权建设工作的必不可少的手段，但并不可能单枪匹马地为当今世界存在的复杂问题、矛盾和冲突提供解决办法。

9. 正如《宗滴恩宣言》和《达喀尔行动纲领》所强调的那样，各国家和国际社会必须在努力发展教育的同时，制定消除贫困和促进参与政治、社会和文化生活的总体战略。

10. 实现全民教育的目标并不仅仅是要普及教育。从单个国家的情况来看，争取社会团结，与不平等现象作斗争，尊重文化多样性，以及信息和传播技术可以发挥促进作用的走向知识社会的努力，都需要制定重视提高教育质量的有关政策。

11. 这些政策应当排除语言和科技方面存在的机会不均等和可能受排斥的情况所造成的各种障碍。

- 在语言方面，许多国家尽管只有一种语言作为官方交流语言，但实际上是多种语言并存。
- 在科技方面，尤其在信息和传播技术方面，由于不能平等享用最新科技成果，鸿沟日益加深。

教育政策与实践

12. 在世界各地，许多国家的政府和众多教师都表现出了要使教育内容、结构和方法适应上述挑战需要的意愿。

13. 教育政策与实践方面的经验表明，应当把改革视为持续的进程，而不是结果。改革既可以产生于政府的决策，也可以来自其它有关各方的主动行为。如何动员所有有关各方进行改革与改革的内容同样重要。

14. 在有助于增进共处能力和意愿的行动方针上，国际社会已经达成了一些基本的协议。各国的教育政策负责人应明确表示其继续执行这些协议的决心。

15. 对改革进程和“良策”进行评估，不仅能揭示各种文化背景的特有情况，条件，而且还能找出某些共同的特点。

行动建议

16. 为了提高各国的有关内在能力，应当更多地了解，更加广泛地宣传和应用有关“共处”的各种教学和教育实践。

17. 为实现提高全民教育质量的这一重大目标，努力开展政治对话方面的培训工作十分重要。

18. 应当继续进行或开展下列领域里的改革工作：

➤ 在内容方面

- 根据以下情况来调整课程和修订课程内容：
 - 全球化、移民和文化多样性等所导致的社会和经济变化；
 - 科学技术进步所产生的伦理问题；
 - 首先是用母语，其次是用本国官方语言以及用一门或几门外国语进行交流、发表意见和掌握听说能力的日益重要性；
 - 技术在学习中的应用所可能带来的积极作用。
- 不仅培养单学科方法，而且培养跨学科方法和培养能力。
- 鼓励和支持创新。
- 在编制课程时，努力使它们适合地方、国家和国际各级的需要。

- 在方法方面
 - 侧重于主动的学习方法和集体学习的方法。
 - 鼓励个性全面和平衡发展，培养个人争作积极和面向世界的公民的习惯。
- 在教师方面
 - 通过培训和其它方式，促使教师切实参与学校的决策。
 - 改进教师培训工作，以使他们能够培养学生树立团结互助和宽容的精神，使学生养成预防和以和平方式解决冲突及尊重文化多样性的习惯。根据社会的不断变化，调整师生间的关系。
 - 在教师培训和课堂教学中，充分利用信息和传播技术。
- 在学校的日常生活方面
 - 在学校营造宽容和相互尊重的氛围，促进民主风气的形成。
 - 提倡鼓励学生参与决策的学校运作方式。
 - 主张共同制定学习计划和教学活动。
- 在教育研究方面
 - 开展有关“学会共处”的理念及其对教育政策与实践之影响的研究。
 - 促进开展对有关学会共处的内容与方法之发展变化的研究。
 - 鼓励在分地区、地区和跨地区范围内开展比较研究。

19. 合作伙伴关系

- 教育不可能单枪匹马地回应“学会共处”的挑战，改进这方面的工作不仅需要学校，而且需要所有有关各方的参与。因此，应当与教师、公共机构、家庭、经济部门、新闻媒体、非政府组织、知识和宗教团体等社会各界建立或加强真正的合作伙伴关系。
- 这类合作伙伴关系对扩大信息和传播技术的普及应用和有效利用也是必不可少的。

20. “学会共处”需要制定开展从幼儿开始并以青少年时期（12—18岁）为重点的终身教育的政策。

国际合作

21. 开展旨在提倡学会共处的高质量全民教育的国际合作活动应围绕六项工作重点进行：

- 加强国际教育局作为发展趋势观测站的作用，及其在开发便于使用的数据库和信息系统方面的作用。
- 收集有关教育内容发展变化情况的研究成果，促进开展分地区和地区一级的比较研究，并在国际范围内加以传播。
- 为增进当地的能力，在国际、地区和分地区一级建立有助于交流经验和开展联合项目的合作网。
- 对教育系统决策者进行政治对话方面的培训，以推动确定统一目标，寻求共识及动员有关各方的工作。
- 更新由双边或多边合作机构提供的技术援助方式，以便更好地考虑南--北和南--南合作。
- 加强教科文组织与其它有关政府间组织之间的合作伙伴关系。

教科文组织及其专门研究机构的作用

22. 第四十六届国际教育会议的结论应转交教科文组织第三十一届大会，以便于对有关问题进行深入思考，从而加强教科文组织、国际教育局及其它专门研究机构旨在提高教育质量的短期、中期和长期行动计划。

